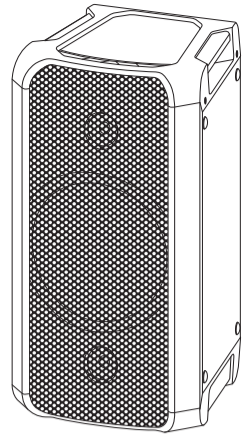


Panasonic



Instructions opératoires de base Kurzbedienungsanleitung Istruzioni fondamentali per l'uso Eenvoudige gebruiksaanwijzing Systeem d'enceinte sans fil Drahtloses Lautsprechersystem Sistema Speaker Wireless Draadloos luidsprekersysteem

Model No. **SC-TMAX5**

Nous vous remercions pour votre achat de cet appareil. Pour en obtenir des performances optimales et pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel. Conservez ce manuel.

Wir möchten Ihnen dafür danken, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. Um eine optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung auf, um sie später zum Nachschlagen griffbereit zu haben.

La ringraziamo per aver acquistato questo prodotto. Per ottenere le prestazioni migliori e per la sicurezza, leggere attentamente queste istruzioni. Conservare questo manuale per future consultazioni.

Dank u voor de aankoop van dit product. Gelieve deze gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen voor een optimale prestatie en een veilig gebruik van het systeem. Bewaar deze gebruiksaanwijzing.

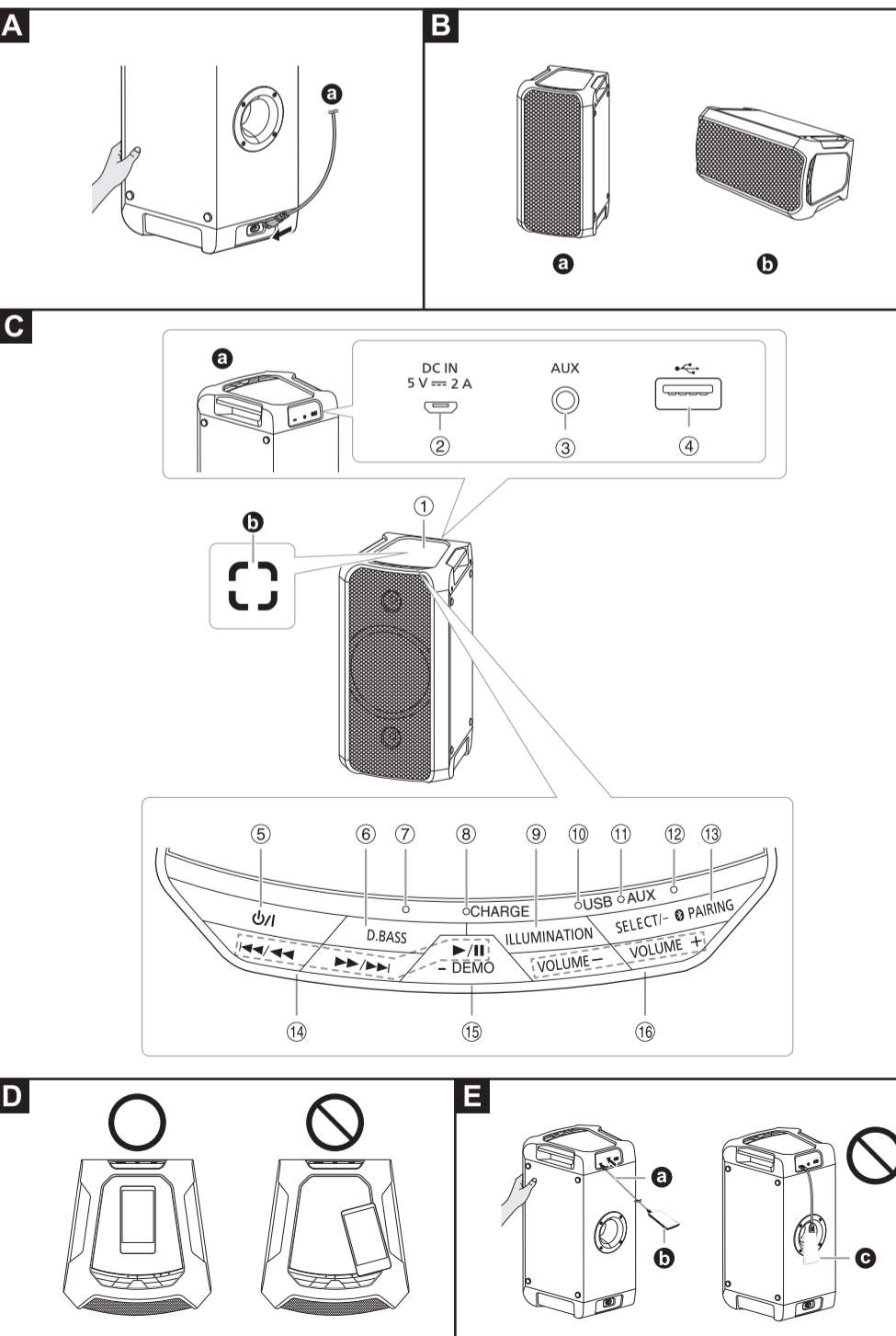
Le présent manuel contient des informations de base. Visitez le site internet ci-dessous pour obtenir des instructions détaillées. Diese Anleitung enthält grundlegende Informationen. Eine detaillierte Anleitung finden Sie auf der unten genannten Website. Questo manuale contiene informazioni essenziali. Visitare il sito web di seguito per istruzioni dettagliate. Deze handleiding bevat de basisinformatie. Ga voor gedetailleerde instructies naar onderstaande website.



https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/oi/sc_tmax5/

Manufactured by: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 1-10-12 Yagumo-higashi-machi, Moriguchi City, Osaka 570-0021, Japan
Authorized Representative in Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsberg 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. Web Site: <https://www.panasonic.com> TQBJ2237-2 L0420CH3062



Français

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT

- Appareil**
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit :
 - Ne pas exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité, à la chute de gouttes ou à des éclaboussures.
 - Ne placer aucun récipient contenant un liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
 - Utiliser les accessoires recommandés.
 - Ne pas retirer les couvercles.
 - Ne pas réparer cet appareil soi-même. Pour toute intervention, faire appel à un technicien qualifié.
 - Ne pas laisser d'objets métalliques tomber dans l'appareil.
 - Ne pas placer d'objets lourds sur cet appareil.

- Cordon d'alimentation secteur**
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit :
 - S'assurer que la tension d'alimentation correspond à la tension imprimée sur cet appareil.
 - Insérer complètement la fiche d'alimentation dans la prise de courant.
 - Ne pas tirer, plier ou placer des objets lourds sur le cordon.
 - Ne pas manipuler la fiche avec les mains mouillées.
 - Maintenir le corps de la fiche d'alimentation pour la débrancher.
 - Ne pas utiliser une fiche d'alimentation ou une prise de courant endommagée.

- La fiche d'alimentation est ce qui permet de déconnecter l'appareil. Installer cet appareil de telle sorte que la fiche d'alimentation puisse être débranchée immédiatement de la prise de courant.**

- Chargement sans fil**
- Assurez-vous que votre smartphone est compatible Qi. Charger un smartphone non-compatible Qi est susceptible de causer une surchauffe et une rupture du smartphone.
 - Veuillez ne pas charger un smartphone en suivant des procédures autres que celles spécifiées.
 - Si vous portez un dispositif électrique médical, tel qu'un pacemaker ou un défibrillateur interne à synchronisation automatique, consultez un médecin avant d'utiliser ce produit. Les ondes radio provenant de cet appareil pourraient compromettre le bon fonctionnement des dispositifs médicaux.
 - Soulevez le couvercle du smartphone avant de placer ce dernier sur la zone de chargement sans fil.
 - Ne recouvrez pas ou n'enveloppez pas cet appareil dans une couverture ou toute autre forme de literie pendant la charge.
 - Ne placez pas d'objets métalliques, tels que des autocollants, des sangles ou des clips contenant du métal, entre la surface de la zone de chargement et le smartphone.

ATTENTION

- Appareil**
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit :
 - Ne pas installer ni placer l'appareil dans une bibliothèque, un placard encastré ni aucun autre espace réduit de façon à assurer une bonne ventilation.
 - Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou des objets similaires.
 - Ne pas placer des sources de flammes vives, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
 - Cet appareil est destiné aux climats tempérés.
 - Cet appareil peut être perturbé par les ondes radio des téléphones mobiles pendant l'utilisation. Si vous constatez de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de l'appareil.
 - Placer l'appareil sur une surface plane, à l'abri de la lumière du jour, de températures élevées et de vibrations excessives.
 - Cet appareil peut devenir chaud après une utilisation prolongée. Ceci est normal. Ne pas vous alarmer.
 - Si vous constatez un phénomène anormal, comme de la fumée, une odeur atypique, un bruit inhabituel ou une chaleur excessive pendant l'utilisation, ou si le produit est tombé, a été mouillé, ou est endommagé, débranchez immédiatement le produit de la source d'alimentation et contactez le service après-vente.
 - Une décoloration peut se produire en raison des conditions ou de l'environnement d'utilisation de l'utilisateur.

- Chargement sans fil**
- Lorsque vous utilisez cet appareil, maintenez aussi loin que possible des téléphones fixes, des postes de télévision et de radio ainsi que des autres dispositifs similaires. Sinon, les dispositifs pourraient être affectés négativement.
 - Si un smartphone est utilisé pour passer un appel téléphonique ou communiquer tandis qu'il est en train d'être chargé par cet appareil, la réception pourrait en être affectée.
 - Ne placez pas de cartes magnétiques ou tout objet similaire à proximité de cet appareil. Les données magnétiques pourraient être supprimées.
 - Ne placez pas d'objets magnétisés à proximité de cet appareil. Un magnétisme puissant à proximité du produit pourrait provoquer son dysfonctionnement.
 - Ne placez pas de cartes RFID/NFC ou tout objet similaire à proximité de cet appareil. La carte pourrait être endommagée.
 - Il n'est possible de charger plusieurs smartphones compatibles Qi en même temps.
 - Lorsque vous chargez un smartphone, conservez tous les autres appareils pouvant être chargés sans fil à une distance d'au moins 30 cm. Sinon, le smartphone pourrait ne pas être détecté correctement et il ne pourra pas être chargé.
 - Faites preuve de prudence lorsque vous chargez le smartphone.
 - Ne placez rien d'autres qu'un smartphone avec fonction de chargement sans fil intégrée sur la zone de chargement sans fil.
 - Ne touchez pas la zone de chargement sans fil et de la zone de contact du smartphone pendant le chargement ou immédiatement après la fin du chargement. La surface peut devenir chaude.

Les pictogrammes apposés sur ce produit (y compris les accessoires) ont les significations suivantes :

~ CA	ACTIVÉ
== DC	Veille
☑	Équipement de Classe II (Le produit est fabriqué avec une double isolation.)

Déclaration de Conformité (DoC)

Par les présentes, « *Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.* » déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions applicables de la Directive 2014/53/EU.

Les clients peuvent télécharger un exemplaire de la DoC originale concernant nos produits relevant de la Directive RE sur notre serveur DoC : <http://www.ptc.panasonic.eu>
Pour contacter un Représentant Autorisé : Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsberg 15, 22525 Hamburg, Allemagne
Fabriqué par: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 1-10-12, Yagumohigashi-machi, ville de Moriguchi, Osaka, Japon

Type de connexion à distance	Bande de fréquence	Puissance maximum (dBm PIRE)
Bluetooth®	2402 – 2480 MHz	10 dBm

Accessoires

- 1 Cordon d'alimentation secteur

A Configuration

Raccorder le cordon d'alimentation secteur.

- ① Vers la prise secteur

B Placement

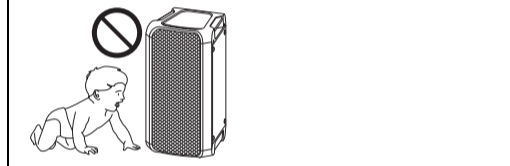
Vous pouvez positionner ce système verticalement ou horizontalement.

① Positionnement vertical

② Positionnement horizontal (Positionnez la partie latérale avec le pied en caoutchouc orientée vers le bas.)

- Remarque :**
- Gardez vos enceintes à plus de 10 cm de l'unité principale pour la ventilation.
 - Cette enceinte n'est pas dotée d'un blindage magnétique. Ne pas les placer près de téléviseurs, d'ordinateurs ou d'autres appareils facilement influencés par le magnétisme.
 - Vous ne pouvez pas utiliser la fonction de chargement sans fil lorsque l'appareil est positionné horizontalement.

- ATTENTION**
- Une manipulation ou un transport incorrects peuvent provoquer la chute de l'appareil, etc. et entraîner des dommages et/ou blessures corporelles.
 - Ne pas poser l'appareil sur une table ou toute surface en hauteur.
 - Ne pas laisser les enfants monter sur l'appareil.
 - Faire attention en cas de proximité de bébés ou d'enfants.



C Présentation des commandes

- ① Vue arrière
- ② Marquage de la zone de chargement centrale
- ③ Zone de chargement sans fil
Positionnez le smartphone non-compatible Qi sur le marquage.
- ④ Port micro USB
Adapté pour une source d'alimentation externe uniquement.
- ⑤ Borne AUX IN
Raccordez un lecteur de musique externe et écoutez la musique. Immobilisez l'appareil lors du raccordement ou de la déconnexion du périphérique.
- ⑥ Port USB (+/-)
Raccordez un périphérique USB pour lire les pistes MP3. Immobiliser l'appareil lors du raccordement ou de la déconnexion du périphérique USB.
- ⑦ Interrupteur de veille/marche [ON/OFF]
Appuyez sur cet interrupteur pour faire basculer l'appareil du mode de marche au mode de veille, et vice versa. En mode de veille, l'appareil continue de consommer une petite quantité de courant.
- ⑧ Amélioration du son de basse
- ⑨ Voyant D.BASS
S'illumine lorsque l'effet D.BASS est sous tension.
- ⑩ Voyant de CHARGE
Reportez-vous au « Chargement sans fil » pour plus de détails.
- ⑪ Sélectionneur des effets d'éclairage d'ambiance
Il est possible de changer l'effet d'éclairage sur l'appareil. Appuyez à plusieurs reprises pour sélectionner l'effet d'illumination souhaité.
- ⑫ Voyant USB
S'illumine lorsque la fonction USB est sélectionnée en tant que source audio.
- ⑬ Voyant AUX
S'illumine lorsque la fonction AUX est sélectionnée en tant que source audio.
- ⑭ Voyant Bluetooth®
Reportez-vous au « Opérations Bluetooth® » pour plus de détails.
- ⑮ Sélectionner la source audio
Appuyez à plusieurs reprises pour sélectionner la source :

[→ USB → AUX → BLUETOOTH]
Pour lancer le jumelage Bluetooth®, maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que le voyant Bluetooth® clignote.

- ⑯ Commande de lecture de base
Reportez-vous au « Lecture de base » pour plus de détails.
- ⑰ Sélectionner la lecture DEMO
Maintenir la touche [DEMO] enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lire la chanson de démonstration intégrée. Pour annuler, ré-appuyez sur la touche.
- ⑱ Ajuster le niveau de volume
Le voyant D.BASS clignote 2 fois lorsque le volume est réglé au maximum ou au minimum.

Lecture de base

Vous pouvez écouter des chansons MP3 dans le périphérique USB et contrôler le contenu dans le périphérique Bluetooth®.

Lecture	Appuyer sur [▶▶▶▶▶].
Pause	Appuyer sur [⏸]. Réappuyer pour continuer la lecture.
Saut	Appuyer sur [⏮] ou [⏭].
Recherche	Maintenir la touche [⏮] ou [⏭] enfoncée.

Remarque :
En fonction du périphérique Bluetooth®, certaines opérations peuvent ne pas fonctionner.

D Chargement sans fil

Vous pouvez charger un smartphone compatible Qi en le positionnant sur la zone de chargement sans fil.

Voyant de CHARGE	État
Désactivé	Le processus de chargement est terminé. Le smartphone n'est pas reconnu par cet appareil.
Allumé	Chargement d'un smartphone.
Clignote rapidement (à 0,25 seconde d'intervalle)	Une erreur de Chargement s'est produite ou un dysfonctionnement est survenu.
Clignote lentement (À une seconde d'intervalle)	La température du smartphone compatible Qi est trop élevée ou trop faible.

E Utilisation d'un powerbank externe

Connecter le powerbank externe (non fourni) au port micro USB à l'arrière de l'appareil. Maintenez l'appareil bien en place lors du raccordement ou de la déconnexion du powerbank.

- ① Câble USB (non fourni)
- ② Powerbank externe (non fourni)
- ③ Ne faites pas pendre powerbank par le câble USB, cela risquerait d'endommager le câble USB ou le connecteur USB.

- Remarque :**
- Lorsque le powerbank est utilisé en tant que source d'alimentation, vous ne pouvez pas procéder au chargement sans fil.
 - Si le powerbank est utilisé comme source d'alimentation, le volume sonore est comparativement plus doux.
 - Ne pas utiliser un powerbank non conforme aux normes de sécurité.
 - Ne pas utiliser une puissance de sortie de powerbank inférieure à 5 V, 2 A.
 - Ne pas utiliser un powerbank endommagé. Cela peut provoquer un incendie, une électrocution ou des dommages au produit.

Opérations Bluetooth®

Préparation
Activer la fonction Bluetooth® du périphérique et rapprocher le périphérique du système.

- Maintenir la touche [SELECT/PAIRING] enfoncée jusqu'à ce que le voyant Bluetooth® clignote.
- Sélectionner « SC-TMAX5 » dans le menu Bluetooth® du périphérique.
Le voyant Bluetooth® s'arrête de clignoter et s'illumine.
- Lancer la lecture sur le périphérique.

Avec l'application « Panasonic MAX Juke »
Vous pouvez télécharger et installer l'application gratuite « Panasonic MAX Juke » sur Google Play™ ou l'App Store® pour tirer avantage de fonctions supplémentaires, comme les requêtes du jukebox, la télécommande, le contrôle sonore, l'illumination DJ et les réglages de l'appareil principal, etc.



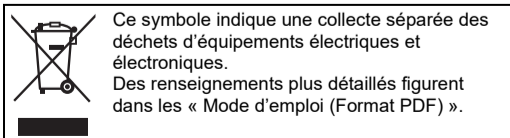
Pour en savoir plus sur l'application, se référer au site ci-dessous.
<http://av.jp.pan.support.panasonic.com/support/global/cs/audio/app/>
(Ce site est en anglais uniquement.)

Le nom de la marque Bluetooth® ainsi que les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Holdings Corporation est effectuée sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Android et Google Play sont des marques de commerce Google LLC.

App Store est une marque de service d'Apple Inc. enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Le Qi et le logo Qi sont une marque de commerce du Wireless Power Consortium.



Points de collecte sur www.auffindesdéchets.fr
Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil !

Deutsch

Sicherheitsmaßnahmen

WARNUNG

- Gerät**
- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
 - Dieses Gerät sorgfältig vor Nässe, Feuchtigkeit, Spritz- und Tropfwasser schützen.
 - Blumenvasen und andere mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter dürfen nicht auf dieses Gerät gestellt werden.
 - Das empfohlene Zubehör verwenden.
 - Auf keinen Fall die Abdeckung entfernen.
 - Versuchen Sie nie, dieses Gerät selbst zu reparieren. Reparaturarbeiten sind grundsätzlich dem Kundendienstpersonal zu überlassen.
 - Lassen Sie keine Metallgegenstände in dieses Gerät fallen.
 - Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

- Netzkaabel**
- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
 - Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung mit der auf diesem Gerät aufgedruckten Spannung übereinstimmt.
 - Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose.
 - Niemals am Kabel ziehen oder dieses biegen oder mit schweren Gegenständen belasten.
 - Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.
 - Halten Sie den Netzstecker direkt fest, wenn Sie ihn herausziehen.
 - Verwenden Sie keinen beschädigten Netzstecker und keine beschädigte Steckdose.
 - Der Netzstecker fungiert als Abschalteneinrichtung. Installieren Sie dieses Gerät so, dass der Netzstecker sofort aus der Steckdose gezogen werden kann.

- Wireless Charging**
- Zur Nutzung der Wireless-Charging-Funktion muss Ihr Smartphone Qi-kompatibel sein. Ein nicht Qi-kompatibles Smartphone kann beim kabellosen Aufladen überhitzen und beschädigt werden.
 - Laden Sie Smartphones nur mit den in den technischen Daten angegebenen Verfahren auf.
 - Wenn Sie ein elektrisches Gerät wie einen implantierten Herzschrittmacher oder einen implantierten Kardioverter-Defibrillator haben, wenden Sie sich vor der Nutzung dieses Produkts an einen Arzt. Von diesem Produkt ausgesandte Funkwellen könnten die Funktion elektromedizinischer Geräte beeinträchtigen.
 - Entfernen Sie die Hülle Ihres Smartphones, bevor Sie es auf die Ladefläche stellen.
 - Während des Ladens darf dieses Gerät nicht mit einer Decke oder anderen Stoffen abgedeckt und darin eingewickelt werden.
 - Platzieren Sie keine Metallgegenstände, z. B. Aufkleber, Riemen oder Clips, die Metall enthalten, zwischen der Ladefläche und dem Smartphone.

VORSICHT

- Gerät**
- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
 - Um ausreichende Belüftung zu gewährleisten, darf dieses Gerät nicht in einem Bücherregal, Einbauschrank oder einem sonstigen engen Raum installiert oder aufgestellt werden.
 - Achten Sie darauf, die Entlüftungsschlitze des Gerätes nicht durch Gegenstände aus Papier oder Stoff zu blockieren, z. B. Zeitungen, Tischdecken und Vorhänge.
 - Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
 - Dieses Gerät ist für den Betrieb in Gebieten mit gemäßligem Klima bestimmt.
 - Dieses Gerät kann beim Betrieb Hochfrequenzstörungen ausfangen, die von einem in der Nähe verwendeten Handy verursacht werden. Falls eine solche Störbeeinflussung festgestellt wird, sollte das Handy in größerer Entfernung von diesem Gerät betrieben werden.
 - Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche so auf, dass es vor direkter Sonneneinstrahlung, hoher Temperatur, hoher Luftfeuchtigkeit und starken Erschütterungen geschützt ist.
 - Dieses System könnte sich nach längerem Gebrauch erwärmen. Dies ist normal. Seien Sie unbesorgt.
 - Wenn Sie während der Nutzung eine Unwohlsein wie Rauch, ungewöhnlichen Geruch, ungewöhnliche Geräusche oder starke Erhitzung feststellen oder wenn das Produkt heruntergefallen oder nass geworden ist oder beschädigt wurde, ziehen Sie sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an den Kundendienst.
 - Je nach Nutzungsbedingungen und -umgebung können Verfärbungen auftreten.

- Wireless Charging**
- Stellen Sie das Gerät zur Nutzung so weit wie möglich von Festnetztelefonen, Fernsehgeräten, Radios und ähnlichen Geräten entfernt auf. Die Geräte könnten sonst beeinträchtigt werden.
 - Wenn ein Smartphone während des Aufladens mit diesem Gerät zum Telefonieren oder Kommunizieren genutzt wird, kann der Empfang verschlechtert sein.
 - Platzieren Sie keine Magneten oder Ähnliches in der Nähe dieses Geräts, da die magnetisch gespeicherten Daten dadurch gelöscht werden könnten.
 - Bringen Sie keine magnetisierten Gegenstände in die Nähe des Geräts. Starker Magnetismus in der Nähe des Produkts könnte zu einer Funktionsstörung führen.
 - Platzieren Sie keine RFID/NFC-Karten oder Ähnliches in der Nähe dieses Geräts. Die Karten könnten beschädigt werden.
 - Es ist nicht möglich, mehrere Qi-kompatible Smartphones gleichzeitig aufzuladen.
 - Beim Aufladen eines Smartphones müssen alle anderen Geräte, die kabellos aufgeladen werden können, mindestens 30 cm entfernt sein. Andernfalls kann es sein, dass das Smartphone nicht richtig erkannt wird und nicht aufgeladen werden kann.
 - Seien Sie beim Aufladen des Smartphones vorsichtig.
 - Legen Sie nichts anderes als ein Smartphone mit Wireless-Charging-Funktion auf der Ladefläche ab.
 - Während des Aufladens oder direkt nach dem Aufladen sollten Sie die Ladefläche und die Kontaktfläche des Smartphones nicht berühren. Die Fläche könnte heiß sein.

Die Symbole auf diesem Produkt (einschließlich Zubehör) haben folgende Bedeutung:

~ Wechselstrom	EIN
== Gleichstrom	Standby
☑	Gerät der Klasse II (Der Aufbau des Produkts ist doppelt isoliert.)

Konformitätserklärung (DoC)

Hiermit erklärt *Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.*, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen sowie den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Kunden können eine Kopie der Original-Konformitätserklärung zu unseren RE-Produkten von unserem KE-Server herunterladen: <http://www.ptc.panasonic.eu>
Kontaktadresse des zugelassenen Vertragsbüros: Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsberg 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Hergestellt von: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 1-10-12, Yagumohigashi-machi, Moriguchi City, Osaka, Japan

Art des drahtlosen Betriebs	Frequenzband	Max. Leistung (dBm e.i.r.p.)
Bluetooth®	2402 – 2480 MHz	10 dBm

Zubehör

- 1 Netzkaabel

A Einrichtung

Verbinden Sie das Netzkaabel.

- ① Zur Netzsteckdose

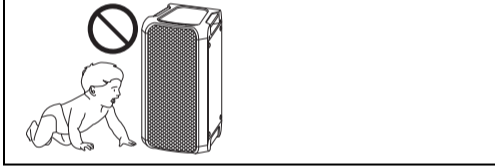
E Aufstellung

Sie können das System vertikal oder horizontal aufstellen.

- ① Vertikale Aufstellung
- ② Horizontale Aufstellung (Die Seite mit dem Gummifuß muss nach unten zeigen.)

- Hinweis:**
- Stellen Sie die Lautsprecher in einer Entfernung von mehr als 10 cm vom Hauptgerät auf, um ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
 - Diese Lautsprecher sind nicht mit einer magnetischen Abschirmung ausgestattet. Sie dürfen daher nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, PCs oder anderen Geräten, die für magnetische Einstrahlungen empfindlich sind, aufgestellt werden.
 - Wenn das Gerät horizontal aufgestellt ist, kann die Wireless-Charging-Funktion nicht genutzt werden.

- VORSICHT**
- Durch unsachgemäße Handhabung oder Transportweise kann das Gerät herunterfallen usw., was zu Sachschäden und/oder Verletzungen führen kann.
 - Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Tisch oder eine erhöhte Fläche.
 - Gestatten Sie Kindern nicht, auf das Gerät zu klettern.
 - Seien Sie daher vorsichtig, wenn Babys oder Kinder in der Nähe sind.



G Liste der Bedienelemente

- ① Rückansicht
- ② Markierung der mittleren Ladefläche
- ③ Ladefläche
Legen Sie das Qi-kompatible Smartphone auf die Markierung.
- ④ Micro-USB-Port
Nur für externe Stromquellen.
- ⑤ AUX IN-Anschluss
Schließen Sie ein externes Musikgerät an, um die Musik abzuspielen. Anomalität 1
Halten Sie den Lautsprecher fest, wenn Sie das Gerät anschließen oder entfernen.
- ⑥ USB-Port (+/-)
Schließen Sie ein USB-Gerät an, um MP3-Titel abzuspielen. Anomalität 2
Halten Sie das Gerät fest, wenn Sie das USB-Gerät anschließen oder entfernen.
- ⑦ Bereitschafts-/Ein-Schalter [ON/OFF]
Mit diesem Schalter wird das Gerät aus der elektrischen Betriebsbereitschaft heraus eingeschaltet. Auch im Bereitschaftszustand nimmt das Gerät eine geringe Menge Strom auf.
- ⑧ Erhöhen das Bass-Sounds
- ⑨ D.BASS-Anzeige
Leuchtet auf, wenn der D.BASS-Effekt eingeschaltet ist.
- ⑩ CHARGE-Anzeige
Nähere Informationen finden Sie unter „Wireless Charging“.
- ⑪ Wählen Sie die Beleuchtungseffekte
Sie können den Beleuchtungseffekt am System ändern. Drücken Sie die Taste wiederholt, um den gewünschten Effekt auszuwählen.
- ⑫ USB-Anzeige
Leuchtet, wenn als Audioquelle USB ausgewählt ist.
- ⑬ AUX-Anzeige
Leuchtet, wenn als Audioquelle AUX ausgewählt ist.
- ⑭ Bluetooth®-Anzeige
Nähere Informationen finden Sie unter „Bluetooth®-Betrieb“.
- ⑮ Audioquelle auswählen
Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Quelle auszuwählen:
[→ USB → AUX → BLUETOOTH]
Um die Bluetooth®-Kopplung zu starten, halten Sie die Taste gedrückt, bis die Bluetooth®-Anzeige blinkt.
- ⑯ Einfache Wiedergabesteuerung
Nähere Informationen finden Sie unter „Einfache Wiedergabe“.

- ⑰ Wählen Sie DEMO Play

Drücken und halten Sie [DEMO] länger als 2 Sekunden, dann wird die eingeschaltete Demo-Melodie abgespielt. Um diese Funktion zu löschen, Taste erneut drücken.

- ⑱ Stellen Sie den Lautstärkepegel ein
Die D.BASS-Anzeige blinkt zweimal, wenn die maximale oder minimale Lautstärke eingestellt wird.

Einfache Wiedergabe

Sie können MP3-Titel von einem USB-Gerät und die Inhalte eines Bluetooth®-Geräts wiedergeben.

Wiedergabe	Drücken Sie [▶▶▶▶▶].
Pause	Drücken Sie [⏸]. Drücken Sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Überspringen	Drücken Sie [⏮] oder [⏭].
Suchen	Halten Sie [⏮] oder [⏭] gedrückt.

Hinweis:
Je nach Bluetooth®-Gerät ist es möglich, dass einige Funktionen wirkungslos sind.

D Wireless Charging

Sie können ein Qi-kompatibles Smartphone aufladen, indem Sie es auf die Ladefläche legen.

CHARGE-Anzeige	Status
Aus	Das Aufladen ist abgeschlossen. Das Smartphone wird von diesem Gerät nicht erkannt.
Leuchtet auf	Ein Smartphone wird aufgeladen.
Blinkt schnell (in 0,25-sekündigen Intervallen)	Es ist ein Fehler beim Aufladen oder eine Funktionsstörung aufgetreten.
Blinkt langsam (in 1-sekündigen Intervallen)	Die Temperatur des Qi-kompatibles Smartphones ist zu hoch oder zu niedrig.

E Nutzung eines externen Ladegeräts

Schließen Sie das externe Ladegerät (nicht mitgeliefert) an den Mikro-USB-Port auf der Rückseite des Audiogeräts an. Halten Sie das Gerät fest, wenn Sie die Powerbank anschließen oder entfernen.

- ① USB-Kabel (nicht mitgeliefert)
- ② Powerbank (nicht mitgeliefert)
- ③ Lassen Sie die Powerbank nicht am USB-Kabel hängen. Dadurch könnten das USB-Kabel oder der USB-Steckverbinder beschädigt werden.

- Hinweis:**
- Wenn Sie eine Powerbank zur Stromversorgung nutzen, ist Wireless Charging nicht möglich.
 - Bei Verwendung der Powerbank als Stromquelle ist die Lautstärke vergleichsweise leiser.
 - Nutzen Sie kein Ladegerät, das nicht den Anforderungen der Sicherheitsnormen entspricht.
 - Platzieren Sie keine Ladegerät-Stromversorgung unter 2 A / 5 V.
 - Benutzen Sie kein beschädigtes Ladegerät. Dadurch können Brand, Stromschläge oder Geräteschaden verursacht werden.

Bluetooth®-Betrieb

Vorbereitung
Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion des Geräts ein und platzieren Sie das Gerät in der Nähe des Systems.

- Halten Sie [SELECT/PAIRING] gedrückt, bis die Bluetooth®-Anzeige blinkt.
- Wählen Sie „SC-TMAX5“ aus dem Bluetooth®-Menü des Geräts.
Die Bluetooth®-Anzeige hört auf zu blinken und leuchtet kontinuierlich.
- Starten Sie die Wiedergabe auf dem Gerät.

Verwenden der „Panasonic MAX Juke“-App
Sie können die kostenlose App „Panasonic MAX Juke“ von Google Play™ oder vom App Store® herunterladen und installieren, um zusätzliche Funktionen zu erhalten, wie beispielsweise Jukebox-Anfragen, Fernbedienung, Sound-Regelung, DJ-Beleuchtung und Einstellungen des Hauptgeräts.



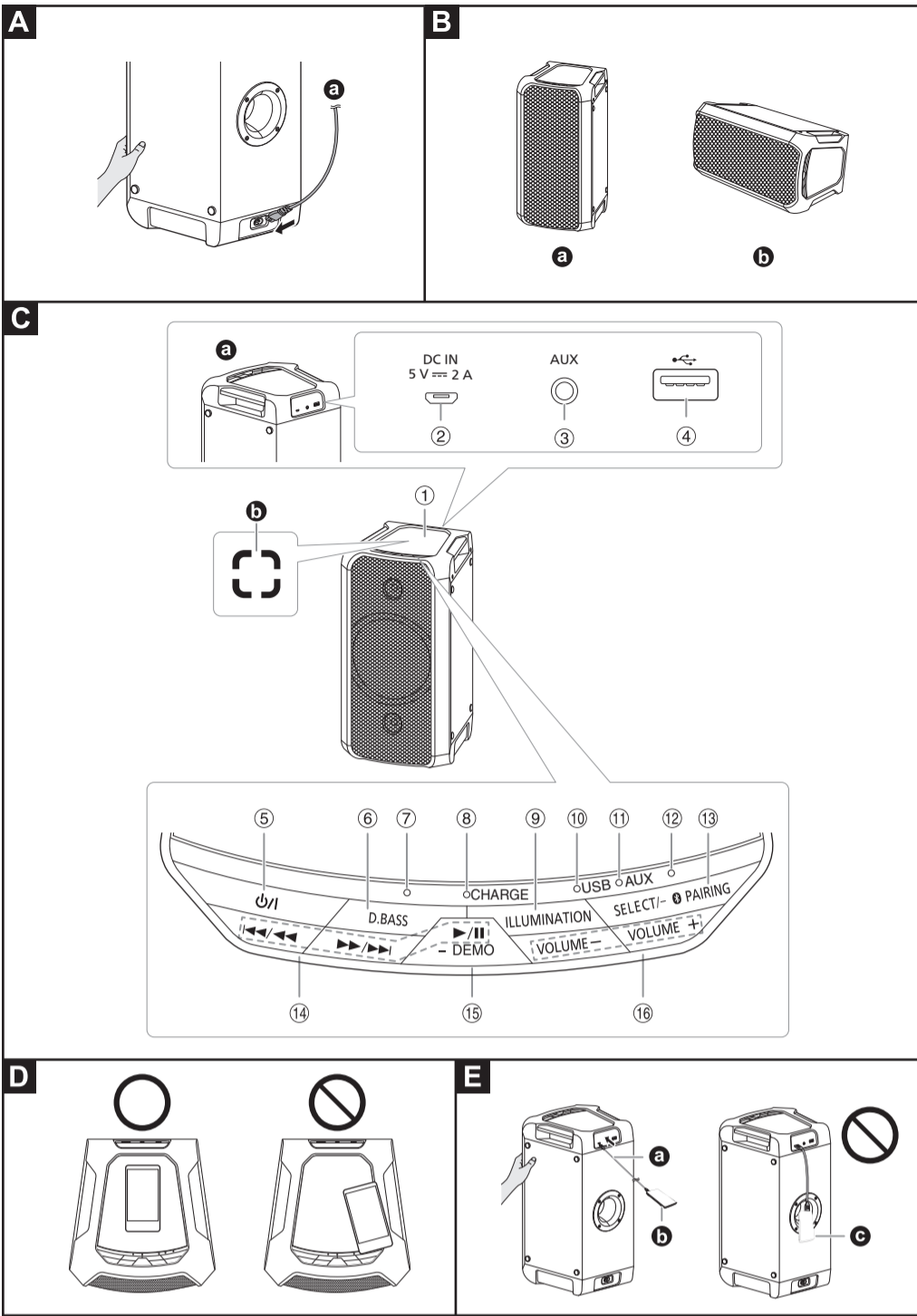
Einzelheiten zur App finden Sie auf der Website unten.
<http://av.jp.pan.support.panasonic.com/support/global/cs/audio/app/>
(Diese Seite ist nur auf Englisch.)

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Panasonic Holdings Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Android und Google Play sind Warenzeichen von Google LLC.

App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc., die in den USA und in anderen Ländern registriert ist.

Qi und das Qi-Logo sind Warenzeichen des Wireless Power Consortium.



**Entsorgung von Altgeräten und Batterien
Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen**

Dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleiddokumenten bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.

Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den Zuständigen Sammelpunkten zu. Zusätzlich ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsfäche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelzeinhändler, die über eine Gesamtverkaufsfäche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich.

Die Rücknahme hat kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altgeräte kostenlos an den Vertreter zurückzugeben (0:1 Rücknahme; Abmessungen kleiner als 25 cm und weniger als drei Altgeräte).

Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen.

Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen:
<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerströrungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

Batterien können zusätzlich im Handelsgeschäft unentgeltlich zurückgegeben werden. Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen, insbesondere beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien, auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgeleider verhängt werden.

Datenschutz
 Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten):
 Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Per mantenere una buona ventilazione, non installare o sistemare questa unità in uno scaffale per libri, armadietto incorporato od altro spazio ristretto.
 - Non ostruire le aperture di ventilazione dell'unità con giornali, tovaglie, tende ed altri oggetti simili.
 - Non mettere sull'unità sorgenti di fiamme libere, come candele accese.
 - Questa unità è progettata per l'uso nei paesi con clima temperato.
 - Durante l'uso, questa unità potrebbe essere soggetta alle interferenze radio causate dai cellulari. Se si dovesse verificare tale interferenza, aumentare la distanza tra questa unità e il cellulare.
 - Disporre l'unità su una superficie piana, lontano dalla luce diretta del sole, da temperature ed umidità elevate e da vibrazioni eccessive.
 - Il sistema potrebbe riscaldarsi dopo un uso prolungato. Ciò è normale. Non occorre preoccuparsi.
 - In caso si rilevassero anomalie, quali fumo, odori o rumori inconsueti, o calore eccessivo durante l'utilizzo, oppure il prodotto dovesse cadere, bagnarsi o danneggiarsi, scollegarlo immediatamente dalla fonte di alimentazione e contattare l'assistenza.
 - Potrebbe verificarsi uno scolorimento a causa delle condizioni d'uso o ambientali.
- **Ricarica wireless**
 - Durante l'utilizzo di questa unità, tenerla il più lontana possibile dalle linee telefoniche fisse, televisiori, radio e apparecchi simili. In caso contrario, i dispositivi potrebbero essere compressi.
 - Se uno smartphone viene utilizzato per fare o ricevere una chiamata mentre è in carica, la ricezione potrebbe risultare di scarsa qualità.
 - Non posizionare schede magnetiche o oggetti simili in prossimità dell'unità. I dati magnetici potrebbero essere eliminati.
 - Non appoggiare oggetti magnetizzati in prossimità dell'unità. Un forte campo magnetico vicino al prodotto potrebbe causarne il malfunzionamento.
 - Non posizionare schede RFID/NFC o oggetti simili in prossimità dell'unità. La scheda potrebbe essere danneggiata.
 - Non possono essere caricati più Smartphone compatibili Qi contemporaneamente.
 - Durante la ricarica di uno smartphone, mantenere tutti gli altri dispositivi, che possono essere caricati in modalità wireless, a una distanza di almeno 30 cm. In caso contrario, lo smartphone potrebbe non essere correttamente rilevato e caricato.
 - Prestare attenzione durante la ricarica dello smartphone.
 - Non appoggiare niente altro che lo smartphone con funzione di ricarica wireless sulla stazione di ricarica wireless.
 - Non toccare la stazione di ricarica wireless e la superficie di contatto dello smartphone durante la ricarica o immediatamente dopo il completamento della ricarica. La superficie potrebbe diventare molto calda.

Italiano

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Non esporlo alla pioggia, umidità, gocciolamenti o spruzzi.
 - Evitare di mettervi sopra oggetti pieni di liquidi, come vasi.
 - Usare gli accessori consigliati.
 - Non aprire i coperchi.
 - Non tentare di riparare questa unità da soli. Per le riparazioni, rivolgersi al personale di assistenza qualificato.
 - Non lasciare che oggetti metallici cadano all'interno dell'unità.
 - Non appoggiare oggetti pesanti su questa unità.

- **Cavo di alimentazione CA**
 - Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione stampata su questa unità.
 - Inserire completamente la spina di alimentazione nella presa di corrente.
 - Non tirare o piegare il cavo e non appoggiarvi oggetti pesanti sul cavo.
 - Non maneggiare la spina con le mani bagnate.
 - Quando si scollega la spina, tenere il corpo della spina di alimentazione.
 - Non utilizzare una spina di alimentazio o una presa di corrente danneggiata.
 - La spina di alimentazione è il dispositivo di interruzione. Installare questa unità in modo che la spina di alimentazione possa essere scollegata immediatamente dalla presa di corrente.

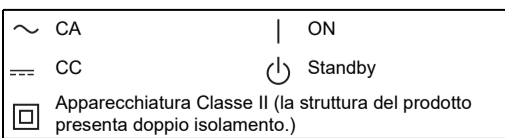
- **Ricarica wireless**
 - Assicurarsi che lo smartphone in uso sia compatibile Qi. La ricarica di uno smartphone non compatibile Qi può surriscaldarlo e danneggiarlo.
 - Non ricaricare uno smartphone seguendo procedure diverse da quelle specificate.
 - Se si è portatori di un dispositivo elettrico, quale un pacemaker cardiaco o un defibrillatore cardioverter impiantabile, consultare un medico prima di utilizzare questo prodotto. Le onde radio emesse da questo apparecchio potrebbero compromettere il funzionamento dei dispositivi elettronici.
 - Rimuovere la cover dello smartphone prima di collocarlo sulla stazione di ricarica wireless.
 - Non coprire o avvolgere questa unità con una coperta o altra biancheria durante la ricarica.
 - Non posizionare oggetti metallici, quali adesivi, cinghie o graffette contenenti metallo, tra la superficie della stazione di ricarica e lo smartphone.

ATTENZIONE

- Per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche o danni al prodotto,
 - Per mantenere una buona ventilazione, non installare o sistemare questa unità in uno scaffale per libri, armadietto incorporato od altro spazio ristretto.
 - Non ostruire le aperture di ventilazione dell'unità con giornali, tovaglie, tende ed altri oggetti simili.
 - Non mettere sull'unità sorgenti di fiamme libere, come candele accese.
 - Questa unità è progettata per l'uso nei paesi con clima temperato.
 - Durante l'uso, questa unità potrebbe essere soggetta alle interferenze radio causate dai cellulari. Se si dovesse verificare tale interferenza, aumentare la distanza tra questa unità e il cellulare.
 - Disporre l'unità su una superficie piana, lontano dalla luce diretta del sole, da temperature ed umidità elevate e da vibrazioni eccessive.
 - Il sistema potrebbe riscaldarsi dopo un uso prolungato. Ciò è normale. Non occorre preoccuparsi.
 - In caso si rilevassero anomalie, quali fumo, odori o rumori inconsueti, o calore eccessivo durante l'utilizzo, oppure il prodotto dovesse cadere, bagnarsi o danneggiarsi, scollegarlo immediatamente dalla fonte di alimentazione e contattare l'assistenza.
 - Potrebbe verificarsi uno scolorimento a causa delle condizioni d'uso o ambientali.

- **Ricarica wireless**
 - Durante l'utilizzo di questa unità, tenerla il più lontana possibile dalle linee telefoniche fisse, televisiori, radio e apparecchi simili. In caso contrario, i dispositivi potrebbero essere compressi.
 - Se uno smartphone viene utilizzato per fare o ricevere una chiamata mentre è in carica, la ricezione potrebbe risultare di scarsa qualità.
 - Non posizionare schede magnetiche o oggetti simili in prossimità dell'unità. I dati magnetici potrebbero essere eliminati.
 - Non appoggiare oggetti magnetizzati in prossimità dell'unità. Un forte campo magnetico vicino al prodotto potrebbe causarne il malfunzionamento.
 - Non posizionare schede RFID/NFC o oggetti simili in prossimità dell'unità. La scheda potrebbe essere danneggiata.
 - Non possono essere caricati più Smartphone compatibili Qi contemporaneamente.
 - Durante la ricarica di uno smartphone, mantenere tutti gli altri dispositivi, che possono essere caricati in modalità wireless, a una distanza di almeno 30 cm. In caso contrario, lo smartphone potrebbe non essere correttamente rilevato e caricato.
 - Prestare attenzione durante la ricarica dello smartphone.
 - Non appoggiare niente altro che lo smartphone con funzione di ricarica wireless sulla stazione di ricarica wireless.
 - Non toccare la stazione di ricarica wireless e la superficie di contatto dello smartphone durante la ricarica o immediatamente dopo il completamento della ricarica. La superficie potrebbe diventare molto calda.

I simboli su questo prodotto (inclusi gli accessory) rappresenta quanto segue:



Dichiarazione di conformità (DoC)

Con il presente atto, "Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd." dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti base e altre disposizioni applicabili della direttiva 2014/53/UE.

I clienti possono scaricare una copia della DoC originale per i nostri prodotti RE dal nostro server DoC: <http://www.ptc.panasonic.eu>
 Contatto del Rappresentante Autorizzato:
 Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergiring 15, 22525 Hamburg, Germania

Fabbricato da:
 Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
 1-10-12, Yagumohigashi-machi, Città di Moriguchi, Osaka, Giappone

Tipo di wireless	Banda di frequenza	Potenza massima (dBm e.i.r.p.)
Bluetooth®	2402 – 2480 MHz	10 dBm

Accessori

- 1 Cavo di alimentazione CA

A Impostazione

Collegare il cavo di alimentazione CA.

- 1 Alla presa di corrente domestica

B Sistemazione

È possibile posizionare questo sistema in verticale o in orizzontale.

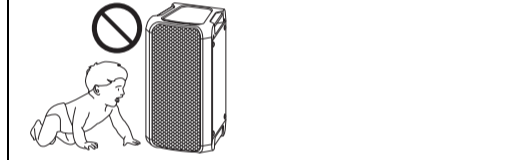
- 1 **Posizionamento verticale**
- 2 **Posizionamento orizzontale** (Posizionare il lato con il piedino di gomma verso il basso.)

Nota:

- Tenere i diffusori ad una distanza di oltre 10 cm dall'unità principale per la ventilazione.
- Il diffusore non ha una schermatura magnetica. Non posizionarli accanto a televisori, PC o altri apparecchi facilmente influenzati dal magnetismo.
- Non è possibile utilizzare la funzione di ricarica wireless quando l'unità si trova in posizione orizzontale.

ATTENZIONE

- **Un utilizzo o un trasporto non corretto potrebbe causare la caduta, ecc. dell'unità, con conseguenti danni e/o lesioni personali.**
- **Non collocare l'unità su un tavolo o una superficie elevata.**
- **Evitare che i bambini salgano sull'unità.**
- **Fare attenzione quando i bambini sono nelle vicinanze.**



C Panoramica dei comandi

- 1 Vista posteriore
- 2 Contrassegno dell'area di ricarica centrale
- 3 Stazione di ricarica wireless
 Appoggiare lo smartphone compatibile Qi sull'area contrassegnata.
- 4 Porta micro USB
 Esclusivamente per fonte di alimentazione esterna.
- 5 Terminale AUX IN
 Connettere un dispositivo audio esterno e riprodurre musica. Sorreggere l'unità quando si collega o si scollega il dispositivo.
- 6 Porta USB (←→)
 Connettere un dispositivo USB per la riproduzione di brani MP3. Mantenerne l'unità quando si collega o si scollega il dispositivo USB.
- 7 Interruttore di attesa/accensione (⏻/⏻)
 Premerlo per disporre l'apparecchio nella modalità di attesa o per accenderlo. Durante la modalità di attesa, l'apparecchio continua a consumare una piccola quantità di corrente.
- 8 Aumentare il suono dei bassi
- 9 Indicatore D.BASS
 Si illumina quando l'effetto D.BASS è attivo.
- 10 Indicatore CHARGE
 Far riferimento a "Ricarica wireless" per i dettagli.
- 11 Selezione degli effetti di illuminazione
 È possibile modificare l'effetto di illuminazione sul sistema. Premere ripetutamente per selezionare l'effetto di illuminazione desiderato.
- 12 Indicatore USB
 Si illumina quando USB è selezionato come sorgente audio.
- 13 Indicatore AUX
 Si illumina quando AUX è selezionato come sorgente audio.
- 14 Indicatore Bluetooth®
 Far riferimento a "Operazioni Bluetooth®" per i dettagli.
- 15 **Selezione sorgente audio**
 Premere ripetutamente per selezionare la sorgente:
 [← USB → AUX → BLUETOOTH →]
 Per avviare l'associazione Bluetooth®, tenere premuto fino a quando l'indicatore Bluetooth® non inizia a lampeggiare.
- 16 Comando di riproduzione principale
 Far riferimento a "Riproduzione principale" per i dettagli.
- 17 **Selezionare riproduzione DEMO**
 Tenere premuto [DEMO] per più di 2 secondi per riprodurre la canzone dimostrativa integrata. Per annullare, premere di nuovo il pulsante.
- 18 **Regolare il livello del volume**
 L'indicatore D.BASS lampeggia 2 volte quando il volume è impostato al massimo o al minimo.

Riproduzione principale

È possibile ascoltare brani MP3 nel dispositivo USB e controllare i contenuti nel dispositivo Bluetooth®.

Riprodurre	Premere [▶▶▶]
Pausa	Premere [PAUSE] Premere di nuovo per continuare la riproduzione.
Salto	Premere [◀◀◀] o [▶▶▶]
Ricerca	Tenere premuto [◀◀◀] o [▶▶▶]

Nota:
 A seconda del dispositivo Bluetooth®, alcune operazioni potrebbero non funzionare.

D Ricarica wireless

È possibile ricaricare uno smartphone compatibile Qi appoggiandolo sulla stazione di ricarica wireless.

Indicatore CHARGE	Stato
Disattivato	<ul style="list-style-type: none"> • La ricarica è completa. • Lo smartphone non viene riconosciuto da questo apparecchio.
Illuminato	Ricarica di uno smartphone.
Lampeggia rapidamente (a intervalli di 0,25 secondi)	Si è verificato un errore di ricarica o un malfunzionamento.
Lampeggia lentamente (a intervalli di un secondo)	La temperatura dello smartphone compatibile Qi è troppo alta o troppo bassa.

E Utilizzo di un caricatore esterno

Collegare il caricatore esterno (non fornito) alla porta micro USB sul retro dell'unità.

- 1 Cavo USB (non fornito)
- 2 Caricatore esterno (non fornito)
- 3 Non reggere o appendere il caricatore dal cavo USB, il cavo USB o il connettore USB potrebbero danneggiarsi.

Nota:

- Quando si utilizza il caricatore come fonte di alimentazione, la ricarica wireless è disabilitata.
- Quando si utilizza il caricatore come fonte di alimentazione, il volume dell'audio è relativamente più basso.
- Non utilizzare un caricatore non conforme agli standard di sicurezza.
- Non utilizzare un caricatore con potenza di uscita inferiore a 5 V, 2 A.
- Non utilizzare un caricatore danneggiato. Ciò può causare incendi, scosse elettriche o danni al prodotto.

Operazioni Bluetooth®

Preparativi
 Attivare la funzione Bluetooth® del dispositivo e avvicinarlo al sistema.

- 1 **Tenere premuto [SELECT/ PAIRING] finché l'indicatore Bluetooth® non lampeggia.**
- 2 **Selezionare "SC-TMAXS" dal menu Bluetooth® del dispositivo.**
 L'indicatore Bluetooth® cessa di lampeggiare e si illumina.
- 3 **Avviare la riproduzione sul dispositivo.**

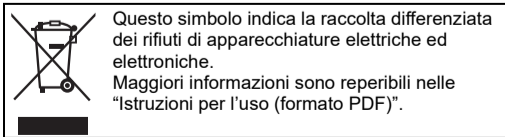
Uso dell'app "Panasonic MAX Juke"
 È possibile scaricare e installare le app gratuite "Panasonic MAX Juke" su Google Play™ o App Store® per funzioni aggiuntive, come la richiesta jukebox, il telecomando, il controllo audio, l'illuminazione DJ e altre impostazioni dell'unità principale, ecc.



Per i dettagli sull'app, fare riferimento al sito di seguito.
<http://av.jpn.support.panasonic.com/support/global/cs/audio/app/>
 (Questo sito è solo in inglese.)

Il marchio denominativo Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Panasonic Holdings Corporation è concesso in licenza. Altri marchi e nomi di marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Android e Google Play sono marchi di Google LLC.
 App Store è un marchio di servizio della Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.
 Il logo Qi e Qi sono marchi registrati di Wireless Power Consortium.



Questo simbolo indica la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Maggiori informazioni sono reperibili nelle "Istruzioni per l'uso (formato PDF)".

Nederlands

Veiligheidsmaatregelen

WAARSCHUWING

- **Apparaat**
 - Beperk het risico van brand, elektrische schokken of beschadiging van het product.
 - Stel dit apparaat niet bloot aan regen, vocht, druppels of spetters.
 - Plaats geen voorwerpen waarin een vloeistof zit bovenop het apparaat plaatsen.
 - Gebruik de aanbevolen accessoires.
 - Verwijder niet de afdekking.
 - Probeer nooit zelf reparaties aan het apparaat uit te voeren. Laat onderhoud over aan erkend onderhoudspersoneel.
 - Zorg ervoor dat er geen metalen voorwerpen in het apparaat terechtkomen.
 - Zet geen zware voorwerpen op dit apparaat.

- **Netsnoer**
 - Beperk het risico van brand, elektrische schokken of beschadiging van het product.
 - Zorg ervoor dat de spanning van de stroomvoorziening overeenkomt met de spanning die op deze unit is afgedrukt.
 - Steek de polen van de stekker geheel in het stopcontact.
 - Trek niet aan het snoer, buig het niet te sterk en zet er geen zware voorwerpen op.
 - Pak de stekker nooit met natte handen vast.
 - Houd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt.
 - Gebruik niet een beschadigde stekker of een beschadigd stopcontact.
 - De stekker voor het stopcontact is het apparaat om de verbinding te verbreken. Installeer dit apparaat zo, dat de stekker voor het stopcontact onmiddellijk uit het stopcontact getrokken kan worden.

Draadloos opladen
 • Zorg ervoor dat uw smartphone voor Qi geschikt is. Het opladen van een smartphone die niet voor Qi geschikt is, kan oververhitting en breuk van de smartphone tot gevolg hebben.

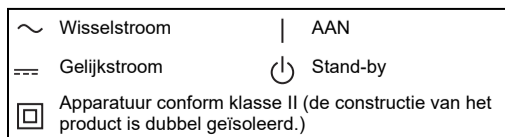
- Laad een smartphone alleen maar op volgens de gespecificeerde procedures.
- Als u een elektronisch apparaat draagt, zoals een geïmplanteerde pacemaker of een geïmplanteerde cardioverter-defibrillator, moet u contact opnemen met een arts voordat u dit product gebruikt. Radiogolven van dit apparaat kunnen de werking van elektronische medische apparatuur nadelig beïnvloeden.
- Verwijder het hoesje van de smartphone voordat u de telefoon op het gebied voor draadloos opladen legt.
- Bedek het apparaat niet met of wikkel het niet in een deken of ander beddengoed tijdens het laden.
- Leg geen metalen voorwerpen, zoals stickers, banden of clips die metaal bevatten, tussen het oppervlak van het oplaadgebied en de smartphone.

VOORZICHTIG

- **Apparaat**
 - Beperk het risico van brand, elektrische schokken of beschadiging van het product.
 - Zorg voor een goede ventilatie: plaats en gebruik dit apparaat niet in een boekenkast, een ingebouwde kast of een andere gesloten ruimte.
 - Zorg dat de ventilatie-openingen van het apparaat niet geblokkeerd worden door kranten, tafelleedjes, gordijnen, of iets dergelijks.
 - Zet geen open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
 - Dit apparaat is bestemd voor gebruik in een gematigd klimaat.
 - Tijdens het gebruik is dit apparaat vatbaar voor radiostoring veroorzaakt door een mobiele telefoon. Wanneer dergelijke storing optreedt, moet u dit apparaat en de mobiele telefoon verder van elkaar afstand gebruiken.
 - Plaats het apparaat op een horizontale ondergrond waar het niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht, hoge temperaturen, sterke vochtigheid of sterke trillingen.
 - Dit systeem zou warm kunnen worden bij langdurig gebruik. Dit is normaal. U hoeft zich hierover geen zorgen te maken.
 - Als tijdens het gebruik iets abnormaals zoals rook, ongewone geur en geluid of extreme warmte wordt waargenomen of als het product is gevallen, niet geworden of beschadigd, kan moet de stekker van het product direct uit het stopcontact worden gehaald en met de servicedienst contact worden opgenomen.
 - Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden of de omgeving kan er verkleuring optreden.

- **Draadloos opladen**
 - Houd bij gebruik dit apparaat zover mogelijk verwijderd van vaste telefoons, televisies, radio's en dergelijk apparaten. Deze apparaten kunnen anders nadelig worden beïnvloed.
 - Als een smartphone wordt gebruikt voor een telefoongesprek of andere communicatie terwijl het door dit apparaat wordt opgeladen, kan dit een slechte ontvangst tot gevolg hebben.
 - Leg geen kaarten met magneetstrippen of soortgelijke voorwerpen in de buurt van dit apparaat. De magnetische gegevens kunnen worden verwijderd.
 - Zet geen magnetiese voorwerpen in de buurt van dit apparaat. Een sterk magnetisch veld in de buurt van het product kan een storing veroorzaken.
 - Leg geen RFID-/NFC-kaarten of soortgelijke voorwerpen in de buurt van dit apparaat. De kaart kan beschadigd raken.
 - Er kan maar één voor Qi geschikte smartphone tegelijkertijd worden opgeladen.
 - Houd tijdens het opladen van een smartphone alle andere apparaten die draadloos kunnen worden opgeladen, tenminste 30 cm verwijderd. Anders wordt de smartphone wellicht niet goed gedetecteerd en kan deze niet worden opgeladen.
 - Wees voorzichtig bij het opladen van de smartphone.
 - Leg geen andere apparaten met een draadloze oplaadfunctie dan een smartphone op het gebied voor draadloos opladen.
 - Raak het gebied voor draadloos opladen en het contactgebied van de smartphone tijdens het laden of onmiddellijk daarna niet aan. Het oppervlak kan heet worden.

De symbolen op dit product (inclusief de accessoires) geven het volgende weer:



Conformiteitsverklaring (DoC)

"Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd." verklaart hierbij dat dit product conform de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU is.

Klanten kunnen een kopie van de originele DoC voor onze RE-producten downloaden vanaf onze DoC-server: <http://www.ptc.panasonic.eu>
 Neem contact op met de bevoegde vertegenwoordiger:
 Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergiring 15, 22525 Hamburg, Duitsland

Geproduceerd door:
 Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.
 1-10-12, Yagumohigashi-machi, Moriguchi-stad, Osaka, Japan

Type draadloos	Frequentieband	Maximum stroom (dBm e.i.r.p.)
Bluetooth®	2402 – 2480 MHz	10 dBm

Accessoires

- 1 Netsnoer

A Plaatsing

Sluit het netsnoer aan.

- 1 In het stopcontact

B Opstelling

U kunt dit systeem verticaal of horizontaal plaatsen.

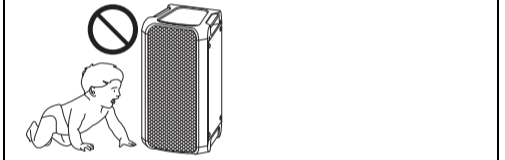
- 1 **Verticale plaatsing**
- 2 **Horizontale plaatsing** (Plaats de zijde met de rubberen voet aan de onderzijde.)

Opmerking:

- Houd voor de ventilatie meer dan 10 cm afstand aan tussen het hoofdapparaat en de luidsprekers.
- De luidsprekers zijn niet voorzien van een magnetische afscherming. Zet de luidsprekers niet vlakbij TV-apparaten, PC's of andere apparatuur die makkelijk beïnvloed wordt door magnetisme.
- Als het apparaat horizontaal is geplaatst, kan de draadloze oplaadfunctie niet worden gebruikt.

VOORZICHTIG

- **Door een onjuiste behandeling of verplaatsing zou het apparaat kunnen vallen, enz. waardoor er schade en/of persoonlijk letsel kan ontstaan.**
- **Plaats het apparaat niet op en tafel of een ander voorwerp oppervlak.**
- **Wees voorzichtig met baby's of kinderen in de buurt.**



G Overzicht van de bedieningsfuncties

- 1 Achteraanzicht
- 2 Aanduiding van het midden van het oplaadgebied
- 3 Gebied voor draadloos opladen
 Leg de voor Qi geschikte smartphone op de aanduiding.
- 4 Micro USB-poort
 Alleen voor externe voeding.
- 5 AUX IN-aansluiting
 Sluit een extern muziekapparaat aan en speel de muziek af.
 Houd het apparaat vast bij het aansluiten of loskoppelen van het apparaat.
- 6 USB-poort (←→)
 Sluit een USB-apparaat aan voor het afspelen van MP3-tracks.
 Houd het apparaat vast bij het aansluiten of loskoppelen van het USB-apparaat.
- 7 **Stand-by/Aan-schakelaar** (⏻/⏻)
 Indrukken om het apparaat aan of uit te schakelen. In de modus Stand-by verbruikt het apparaat nog een geringe hoeveelheid stroom.
- 8 Het bageluid verbeteren
- 9 D.BASS-indicator
 Gaat branden als het D.BASS-effect wordt ingeschakeld.
- 10 CHARGE-indicator
 Zie "Draadloos opladen" voor meer informatie.
- 11 Lichteffecten kiezen
 U kunt de lichteffecten op het systeem wijzigen. Druk hier herhaaldelijk op om het gewenste lichteffect te kiezen.
- 12 USB-indicator
 Gaat branden als USB als de audiobron wordt gekozen.
- 13 AUX-indicator
 Gaat branden als AUX als de audiobron wordt gekozen.
- 14 Bluetooth®-indicator
 Zie "Bluetooth®-gebruik" voor meer informatie.
- 15 **Kies de audiobron**
 Druk hier herhaaldelijk op om de bron te kiezen:
 [← USB → AUX → BLUETOOTH →]
- 16 Lichteffecten kiezen
 U kunt de lichteffecten op het systeem wijzigen. Druk hier herhaaldelijk op om het gewenste lichteffect te kiezen.

Basisweergave

U kunt van MP3-nummers in het USB-apparaat genieten en de inhoud in het Bluetooth®-apparaat regelen.

Afspelen	Druk op [▶▶▶]
Pauzeren	Druk op [PAUSE] Indrukken als u met afspelen door wilt gaan.
Overslaan	Druk op [◀◀◀] of [▶▶▶]
Zoeken	Houd [◀◀◀] of [▶▶▶] ingedrukt.

Opmerking:
 Afhankelijk van het Bluetooth®-apparaat zullen sommige bedieningsfuncties misschien niet werken.

D Draadloos opladen

U kunt een voor Qi geschikte smartphone opladen door de telefoon op het gebied voor draadloos opladen te leggen.

CHARGE-indicator	Status
Uit	<ul style="list-style-type: none"> • Het opladen is voltooid. • De smartphone wordt niet door dit apparaat herkend.
Gaat branden	Een smartphone wordt opgeladen.
Knippert snel (met intervallen van 0,25 sec.)	Er is een laadfout opgetreden of er is een storing.